



## NATIONAL SEMINAR ON

**'SUFI LITERATURE AND INDIA'S CULTURAL** 

## **PLURALISM'**

### **ORGANISED BY**

## THE POST GRADUATE DEPARTMENT OF ENGLISH

## KARIM CITY COLLEGE, JAMSHEDPUR

## IN COLLABORATION WITH

## **KHUSRO FOUNDATION, NEW DELHI**

## ON

## **30TH NOVEMBER AND 1ST DECEMBER 2022**







#### **A REPORT**

A National Seminar on 'Sufi Literature and India's Cultural Pluralism' was organized by the PG Dept. of English, Karim City College, Jamshedpur, in collaboration With Khusro Foundation, New Delhi, on 30<sup>th</sup> November and 1<sup>st</sup> December 2022 in a blended mode (online/offline).

On Day One (30th Nov 2022) at 10.30 am, the Inaugural Lecture (online) was delivered by Prof. Ain Tabish, Mirza Ghalib College, Gaya, Jharkhand, on "The Chisti Literature and the Composite Culture of India".

Dr. S.M. Yahiya Ibrahim, Head, PG Dept. of English, welcomed Prof. Ain Tabish, and briefly shared his views on the role of Sufi Literature in furtherance of India's Cultural Pluralism.

In his lecture, Prof. Ain Tabish dealt with Sufism's impact on Cultural Pluralism and vice-versa, Also he spoke on impact of Vedanta on Sufi Literature.

Dr.Basudhara Roy, Asst. Professor, PG Dept. of English Karim City College, Jamshedpur proposed the vote of thanks.

On the same day at 5:00 pm, the Keynote Address Session (offline) was held in the auditorium, Karim City College, Jamshedpur.

At the outset Dr. Md. Reyaz, Principal, Karim City College, Jamshedpur welcomed the Guest speakers and hoped their insightful lectures would be an enriching experience. Dr. Md. Zakaria, Secretary, Karim City College, Jamshedpur, also welcomed the Guest speakers on behalf of the College Governing Body. He opined that the topic has great contemporary relevance and would open up new vistas of understanding and knowledge to look at Sufi Literature from its right perspectives.

The following persons spoke on the subjects/topics mentioned against their names:

- Prof. Akhtarul Wasey, Chairman, Khusro Foundation, New Delhi: "Islam: An Introduction and the Sufi Message of Unity and Integration".
- Mr. Farooq Argali, Author, Editor, Compiler: "The Role of Sufis in Religious Pluralism".

On Day Two (1<sup>st</sup> Dec 2022) at 10:30 am the Plenary Session (online) was addressed by Prof. Raziuddin Aquil, Delhi University. He spoke on 'Understanding Sufi Literature'. In his speech, he highlighted that Sufism teaches love for God and all the creations of God. Evaluating the sources of Sufi Literature he said that not only in Hindi, Urdu, and other regional languages but Sufi Literature is mostly available in Persian language.

Three Technical Sessions, as follows, were conducted:

Technical Session 1 (online): From 2:00 pm to 3.30 pm
 In Chair: Dr. Huma Yaqoob,
 In charge, Moulana Azad National Urdu University, Lucknow Campus.

Prof. Saket Kumar, Asst, hosted this Session. Professor, Karim City College, Jamshedpur.

2. Technical Session 2 (online): From 4.00 pm to 5.30 pm

In Chair: Dr. Afrinul Haque Khan,

Head, Dept. of English, Nirmala College, Ranchi

This session was hosted by Dr. Neha Tiwary, Asst. Professor, Karim

City College, Jamshedpur.

3. Technical Session 3 (offline): From 2:00 pm to 4:00 pm

In Chair: Dr. Ashraf Bihari,

Head (Retd.) Dept. of Philosophy, Karim City College, Jamshedpur.

In the above Technical Sessions total 15 papers were presented by Faculty Members / Research Scholars of various universities across India. The papers were of diverse titles viz. 'The Sufi World of Dara Sikuh', 'Role of Bhakti and Sufi Movement in Cultural Plurality', 'Race and Gender in Toni Morrison's *The Bluest Eye*: A Critical Study' etc.

Each of the above Sessions was followed by Questions and Answers.



#### Dear Esteemed Academic,

The PG Department of English, Karim City College, Jamshedpur, Jharkhand and Khusro Foundation, New Delhi invite you to a Two-Day National Seminar, in blended mode, titled Sufi Literature and India's Cultural Pluralism on 30th November and 1st December 2022.

5

6

My heart has become capable of every form: A meadow for gazelles, a monastery for monks, A house of idols, the Ka'aba for the pilgrims, Tablets of the Torah, the corpus of the Qur'an. I follow the religion of love. Wherever love's camels turn, there lies My religion, my faith.

Ibn 'Arabi

# ABOUT THE SEMINAR

Pluralism is central to Indian identity. We have an age old tradition of pluralism which dates back to the time when Hinduism, Budhism and Jainism were coexisting in India and when different races and faiths across the world were making India their home, their nation. Our pluralism comes from the 'anekantvad' theory in Bhagwatisutra of Mahavira, from the philosophy of 'vasudhaiv kutumbakam' and from the vision of 'wahdatul wajood'. Various forms of contact characterise the geopolitical space of India. Migrations, trade, travel, pilgrimage, conquests, invasions and colonisation played an important role in creating India as an inclusive and pluralistic entity. Epistemological, ontological and pluralism philosophical acknowledges the existence and equality of different ways of 'being', 'thinking' and 'knowing'. Migrating races brought with them their cultures, languages, religions, spiritualism, ethics, philosophy, customs and rituals, festivals, cuisine, clothing, music, literature, painting, sculpture, architecture and behaviour pattern. The migrants maintained their unique identity within the wider culture. Meanwhile an extensive indigenization of the migrant groups also happened creating India's cultural pluralism. India's inevitably pluralism seeks accommodation, negotiation, and understanding.

# **ABOUT THE SEMINAR**

Sufism is the celebration of this Indian pluralism. It is the voice of co-existence. Sufism blossomed in India's openness and pluralism. Sufism plays a phenomenal role in the promotion of cultural pluralism in India. It is an strengthening force in pluralism. The Sufi shrines are inclusive. They provide food, shelter and spiritual solace to those who are often marginalized and stagmatised by the society. The 'dargaahs' (hospices) are always open even to those who are not identified with conventional gender categories. They not only welcome but provide spiritual 'safe space' to the people belonging to the third gender. Sufism transcends caste, class, gender and even religious hierarchies.

Sufism offers a wide range of literature. This includes commentaries on the Qur'an, biographical works of the (tazkiraas), Sufis correspondences (maktubaat), conversations (malfuzaat), Question & Answers (majlusaat), tales (hikayaats), creative prose, manuals of conduct, belles-lettres, liturgies, philosophy, cosmology, ethics, etc. However the most benefitted genre of literature is poetry. Sufi poems are written in a wide range of languages. Sufism enriches the linguistic as well as the musical tradition of India and music helps Sufism to reach the common people. Amir Khusro is the most linguistically pluralistic writer of his times. Amir Khusro not only wrote poetry but also played an important role in the development of a few percussion instruments and the Sufi style of Hindustani music. A new style of poetry writing and singing developed with the effect of Sufism and it further led to the development of dance forms like Kathak.



The seminar is proposed to take care of the following broad areas with reference to Sufi Literature and India's Cultural Pluralism:

- Syncretic Sufism
- Transcending caste, class, gender, and even religious hierarchies
- Interfaith Harmony, Freedom, Human Rights, Peaceful Co-existence
- Inclusive Discourse
- Sufism as Voice of Dissent against the Conventions and Status Quo
- Preference of the Vernacular Languages by Sufi writers.
- Sufism and Religion
- Sufism and Spirituality
- Sufism and Romanticism
- Sufism and Performing Art

Abstracts of not more than 250-300 words, with three to five key words, are invited on, but are not restricted to, the above broad areas or the following sub-themes:

- Role of Sufi Literature and Poetry in India's Composite Culture
- Sufi Poetry & Music
- Mahfil-e-Sama (Qawwali)
- Sufi Singing/Music and Indian Cinema
- Linguistic Plurality within the Sufi Tradition
- Multilingualism and Sufi Literature
- Resistance and Sufi Poetry
- Pluri-lingualism, the Literary Phenomenon and Sufism
- Cultural Pluralism and Sufi Literature
- The Rise of 'Hindwi' language and Literature
- Religious Pluralism and Sufi Literature
- Role of Sufi and Bhakti Literature in Cultural Plurality

Note: Along with English, abstracts and papers will be accepted in Hindi and Urdu also.



## PARTICIPATION GUIDELINES

- You are invited to be a part of this National Seminar either in person or through virtual mode.
- Register yourself through the Google link https://forms.gle/feF5xXzc3nTKtCKR6 latest by 30th October 2022 till midnight. The Google form contains the payment mode also. Make the payments and register.
- The paper presenters in English should mail their abstract (after registering through the Google link), in 250/300 words, typed in 12 font size of New Times Roman with a line space of 1.5, on english@karimcitycollege.com latest by 5th November 2022.
- The paper presenters in Hindi should mail their abstract (after registering through the Google link) on dr.guptasubhashchandra@gmail.com latest by 5th November 2022.
- The paper presenters in Urdu should mail their abstract (after registering through the Google link) on mynameisahmedbadr@gmail.com latest by 5th November 2022.
- Acceptance of abstract will be informed through mail between 6 to 8 November. An online book of abstract will be released on 15th November 2022.
- Send your full papers latest by 20th November 2022. It is compulsory to send the full papers along with a plagiarism check certificate failing which we will be unable to include your paper in the proposed book. All papers, received for the seminar, will be published in an ISBN book by Authors Press, New Delhi. The papers should follow the latest (9th) version of MLA and should be composed in MS Word, typed in 12 font size of New Times Roman with a line space of 1.5. Send the papers on the same email address on which you have sent your abstract latest by 20th November 2022.
- Certificates of paper presentation will be given to the presenters during the valedictory session or it will be sent through speed post to those who will present their papers in the virtual mode.
- A whatsapp group will be created for the paper presenters to share all links and relevant information.



## REGISTRATION FEE

(to be paid at the time of registration):

#### For 'on the Venue' Presentation:

Faculty : Rs 1000/- INR Research Scholars: Rs 750/- INR PG Students: Rs 750/- INR

#### For Online Presentation:

Faculty : Rs 1250/- INR Research Scholars: Rs 1000/- INR PG Students: Rs 1000/- INR

Working lunch and tea will be served to the 'on the venue' paper presenters however they have to arrange for their own stay and dinner.

#### **Important Dates:**

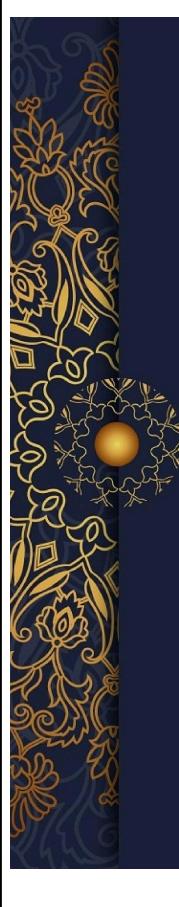
Last Date of Registration: 30th October Submission of Abstract: 5th November Submission of Full Paper: 20th November

#### **Important Contacts:**

For participation related issues: Prof. Saket Kumar, 9631199900

For payment issues: Mr. Mahfoozul Haque, 9430109227

Mail ids: english@karimcitycollege.com english@karimcitycollege.org



#### Chief Patron

Dr. Mohammad Zakaria Secretary, College Governing Body

#### Patron

NIZING TEA

Dr. Mohammad Reyaz Principal

#### Convener

Dr. S. M. Yahiya Ibrahim Head, Dept. of English

#### Co-Conveners

Dr. Neha Tiwari (Dept. of English) Dr. Basudhara Roy (Dept. of English) Dr. Subhash Chandra Gupta (Dept. of Hindi) Prof. Syed Badre Ahmad (Dept. of Urdu) Mr. Saket Kumar (Dept. of English)

#### Members

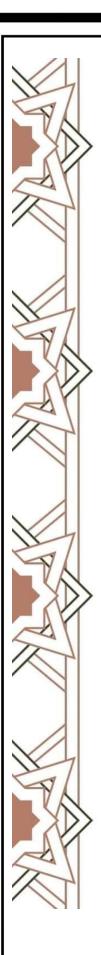
Dr. Safiullah Ansari (Head, Dept. of Hindi) Dr. Afsar Kazmi (Head, Dept. of Urdu) Mr. A K Dash (Dept. of English) Dr. Sandhya Sinha (Dept. of Hindi) Dr. Shahbaz Ansari (Dept. of Urdu) Dr. Abdul Latif Mandal (Dept. of Philosophy) Dr. Mujahidul Hoque (Dept. of Philosophy) Dr. Firoz Alam (Dept. of Hindi)

#### **Technical Assistance**

Subham Kr. Pati Student Core Team (Dept. of English)







# DAY I

### Inaugural Lecture (Online)

30 November 2022 | 10:30 am

Prof. Ain Tabish Mirza Ghalib College, Gaya

The Chishti Sufi Literature and the Composite Culture of India



## **Keynote Address Session**

(Offline) | Auditorium, KCC Sakchi Campus 30 November 2022 | 05:00 pm

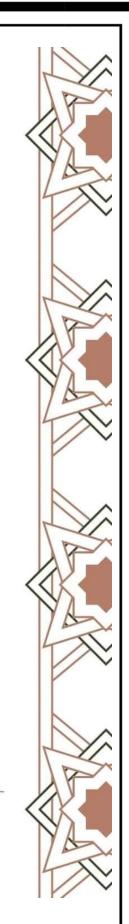
Prof. Akhtarul Wasey Chairman, Khusro Foundation, New Delhi

Islam: An Introduction and the Sufi Message of Unity and Integration

### Mr. Farooq Argali Author, Editor, Compiler

The Role of Sufis in Religious Pluralism

For all online sessions connect through Google Meet link
thtps://meet.google.com/xkq-fgto-ymp





DAY 2

(Online) 01 December 2022 | 10:30 am

# Prof. Raziuddin Aquil

Delhi University

### **Understanding Sufi Literature**



## **Technical Sessions**

Technical Session 1 (Online) | 02:00 pm to 03:30 pm

Dr. Huma Yaqoob

Incharge, Maulana Azad National Urdu University, Lucknow Campus

#### Technical Session 2 (Online) | 04:00 pm to 05:30 pm

In chair

# Dr Afrinul Haque Khan

Head, Department of English, Nirmala College, Ranchi

Technical Session 3 (Offline) | 02:00 pm to 04:00 pm

In chair

## Dr. Ashraf Bihari

Head (Retd.), Department of Philosophy Karim City College Jamshedpur





# Invitation

## National Seminar on Sufi Literature and India's Cultural Pluralism

Organished by PG Department of English, Karim City College, Jamshedpur In collaboration with Khusro Foundation, New Delhi

### Keynote Address Session

(Offline) | Auditorium, KCC Sakchi Campus 30 November 2022 | 05:00 pm

## Prof. Akhtarul Wasey

Chairman, Khusro Foundation, New Delhi Islam: An Introduction and the Sufi Message of Unity and Integration

## Mr. Farooq Argali

Author, Editor, Compiler The Role of Sufis in Religious Pluralism

You are cordially invited.



## Prabhat Mantra: 03. 12. 2022

# सूफीवाद विषय पर आयोजित सेमिनार संपन्न

#### प्रभात मंत्र संखदराता

जप्रशेखपुर : करीम पिसी कॉलिस,अंद्रेसी भारकोता किराग स्था सुवारी फाउंद्रेतन, नई स्थित के संयुक्त तत्वत्थन में आयोजित होने चाले मंथिनार का श्वीतम दिन भी सलकात पूर्व ग्रहा। सुधी सहित्य ग्रध भारतीय स्तंत्रकृतिक बहुलता विषय गर होने नक्ष्ते इस सेपियस के दूसने दिन दो तकनीको संत श्रीनलटन आनेजित किर गर् तथा एक सम ऑफलक्षत आयेचित तुर्। इस अधमर गर मुख्य बचा के रूप में दिली विश्वविद्यालय हतिहम्स विभाग के प्रध्याय+ प्रे। रमीठरीन अवरेख ने मुखे सहित्य वर्दे ममह वियय पर विलास पूर्वक अपने विश्वार प्रमुख विष् । इन्हेंने सुफो माजिल। के दिभिन्न खोलें का मुल्यांकल करते हुए यहाल ५४ केवल हिंदी जूटूं और चेत्रीय प्रायक्षी में में नाम बलित यनके ज्यन्द्र सुकी रादित्व फारदी में नीवृद है। भारत में व्यव्ये में मुझी माहित्य इतना लिएत गण जितन लिको अन्य देश नहीं, यहां तक कि रंगन में भी नहीं हिस्टा यया। प्रहार संघ मीठामा आजर डोपन बर्टु



धुनिवसिती, सन्द्रवज्ञ कैंग्रस थे इंग्लर्भ की दूख पासूच की अध्यक्षत में संस्त हुआ। इस तन का संबद्धन है। सकेत जुनार ने किया। दूसरा सब २२ अल्प्सता निमल कलिय, रहेवी के इंग्लिश के विश्वयान्यव के लाकगेतृत हरू साल ने की तथा सच्चलन को देश कियांग ने स्टिपा अंतिम अंश्वलंडन सप्र आगेजिल किय वया। विराकी सुरुवल्या गरीम सिटो कॉर्टाज दर्श-१८३२व लिमाग के पुन दिशायाण्याव याँ अभारक विद्युपे ने तरे। अस योग का ये खनमग 30 पर्चे गई गए ।

#### Siyasi Ufaq: 03. 12, 2022



ا الجنوبية الالالة ( الأكر عليم الروى الذي الذي تكمن المامون الموس المدارك مدارة الرواسية الدينية في 1974 من الأني ت باستة ترجلونك الأقلية تسام توما بيالية تصوير بري المعلمات بي بورة الأمالية والتقرير ممياتهم يردلى ورضه وذائلا على فأرولى المرانيان المساصوق أوب المستقل المسل وروده اليستكن الا فالأركر المالية الأشمار والمسارية والأكارية کے شتراک سے مشتقہ ہونے دائے اقتدار اور ذرا محتار کا دسرادان بحی فهایت کا مهاب افرادها که مولی اب بیش داد دخلی اسا انتخار الی تسکه معدا شکا آفران اکل خان فيهت الأريقي المراجعة وتان كل المخف طاقاتي زباقال كمالاه فارل المفاكوا وجراحيتن لاجيكا المسالك توزی علم بیت ک موضوع با دول الش می موجود ب بک خواری ش سول المعطر دوش کا مصارت کر یک کا کا وال ال ميجر على واليع في أن اوأن اوب ال قدر لكما الموجل قد أى المعر قلف ما الم معدد الم المرف معلد دولى بجدائي سيش كا العقاد ألف الدور بالطب الاحتر الدان شراحي العادي بشارا ما الاستشر تسارعه لاكَ وواران موقع بالكور خصوص مقرر مستحيل كلصاشيا وأن تريسينا وكاليدان المن تاري كماسينا وكالغلام ووارات تساد والى الداني تدهير بين تروي والمر الأل المند ويد منظر والمرك المروا والحالي المراحة المركم.

Qaumi Tanzeem: 03. 12. 2022

سمينار شراد ميش أن الأن سنعقد جوتى جتبدا يك ميشن كالنعقادة ف الأن جوا \_ \_ ما يش معددة النواشيف جارى ففر الى الداي ميشن ك ماتحدات

Prabhat Khabar: 03. 12. 2022

इतिम्बस विभाग के प्राध्यापक प्रो

रजीउदान अकौल ने मुफी साहित्व की

समझ पर अपने विचार प्रस्तृत किये.

उन्होंने बताया यह केवल हिंदी उर्दु और साकेत कुमार ने किवा.

सूफी साहित्य फारसी में है मौजूद

जनशेदपुर. करीम सिटी कलिंज, क्षेत्रीय भाषाओं में ही नहीं बल्कि सबसे अग्रेजी स्नातकांतर बिभान और खुसरों ज्वादा सूफी साहित्य फारसी में मौजूद फाउंडेरान, नयी दिल्ली के संयुक्त है. भारत में फारसों में सुफी साहित्य तत्वाधान में सूफीयाद विपय पर चल रहे सीमनार का जुकवार को समापन हुआ. मुख्य बन्ध दिल्ली बिधविद्यालय

Sat, 03 December 2022 https://epaper.prabhatkhabar.com

بالب ال تعديمها مدہر بیر بھرجس تھ

2.10 2. 7 2

J' 1 31 14 6 15

JELCENALI CH

فيكى ودمه اليلتي سيشود بيستعقد ببدة مركى سعاد

كافي والى صد المريدى كمد والما تقرين التى عال ف فاست

سيشندو بجرةف الأن متعقد وواجس كى صدارت تريم الى كان شعيد تلت

بمشيرير ٢ ، وممير (شار تعليم آبادي ) أريم من كان

الرجويت العباقريدى الدفسر وفاذلا يتحوق والى تراشواك -

متعقد اوف واف ميتار كا وور ا وان محى تبايت كامياب مايت اوا

يتعوف الدربندوستان كالتمذ على تلشر يت محموش يردو فروا فيدار

- ال موقع بر بطور فسوسى مقرر و بلى يونور يلى كم معيد تاريق ك يروفيسر

ओपन उर्दु यूनिवसिंटी,लखनऊ केंपस

के ईचार्ज डॉ हुमा याकृव की अध्यक्षता

में संपन्न हुआ. सत्र का संचालन प्रो

Head, P.G. Department of English

Principal,

Karim City College, Jamshedpur